

**Ausschreibung gem. VgV - Offenes Verfahren
2026-0220 KF Gebrauchtes Raupenfahrzeug
zur Beräumung**

Gegenstand der Ausschreibung:

Beschaffung eines Raupenfahrzeugs zur Beräumung von Grünlandflächen auf Moorböden Los 1:
Zugfahrzeug inkl. Ladewagen und Mähwerk
Los 2: Zwischenfahrwagen

Begründung der Maßnahme:

Das Fahrzeug ist notwendig für den Einsatz in der Ernte von Paludi-Material im Rahmen des Projektes Klimafarm Schleswig-Holstein.

Lieferzeitraum: maximal 3 Monate nach Beauftragung in
Abstimmung mit dem AG

Lieferort: Ekel 12, 24803 Erfde

Abgabe/ Submission: 15.06.2026, 11:00 Uhr

Binde-/Zuschlagsfrist: 10.07.2026

Vergabe-/Projekt-Nr.: 2026-0220

Kostenstelle: T23026
T23025 für die Position Servicepaket

Auftraggeber:

Stiftung Naturschutz Schleswig-Holstein, Eschenbrook 4, 24113 Molfsee

Auffordernde Stelle und Zuschlag erteilende Stelle:

Stiftung Naturschutz Schleswig-Holstein, Vergabestelle, Eschenbrook 4, 24113 Molfsee

**Ausschreibung gem. VgV - Offenes Verfahren
2026-0220 KF Gebrauchtes Raupenfahrzeug
zur Beräumung**

VORBEMERKUNGEN ZUR AUSSCHREIBUNG

Einführung:

Das BMUV-geförderte Projekt „Klimafarm – ökologisch und ökonomisch tragfähige moorbodenerhaltende Grünlandbewirtschaftung“ hat drei Ziele:

- Reduzierung der THG-Emissionen durch die Vernässung von Niedermooren und extensive Nassgrünlandnutzung
- Erprobung und Weiterentwicklung moorbodenerhaltender Grünlandbewirtschaftung und Aufbau von Wertschöpfungsketten
- Wissenstransfer

Die Projektleitung hat die Stiftung Naturschutz SH. Als Kooperationspartner führt die CAU Kiel Monitorings in den Bereichen THG-Messungen und Biodiversität durch. Die Laufzeit des Projektes beträgt 10 Jahre, Projektstart war Dezember 2021 und Projektende wird Dezember 2031 sein.

Gegenstand der Ausschreibung:

Beschreibung der Leistung für Los 1:

Für die Erprobung der moorbodenerhaltenden Grünlandbewirtschaftung werden neben den im Projekt bereits angeschafften und genutzten landwirtschaftlichen Maschinen zusätzlich ein Raupenfahrzeug mit einem Ladewagen und ein passendes Frontmähwerk benötigt.

Ebenfalls Teil der Ausschreibung ist ein Servicepaket für die jährliche Inspektion der Maschinen nach Absprache. Das Gespann ist ca. 450 h pro Jahr im Einsatz und das Servicepaket gilt für den Zeitraum von 5 Jahren und umfasst eine jährliche Inspektion der Geräte:

- Durchsicht der Maschine vor Ort auf fällige Wartungen und Schäden
- Erstellen von Angeboten für Ersatzteile und Reparaturkosten auf Grundlage der Durchsicht

Sollte es nach vorheriger Abstimmung mit dem Auftraggeber zu Verzögerungen des Reparaturzeitraumes kommen, informiert der Auftragnehmer den Auftraggeber sofort nach Feststellung der Verzögerung.

Die Gesamtbreite von Raupenfahrzeug, Mähwerk und Ladewagen darf im Transportmodus 3 Meter nicht überschreiten. Die Tieflader, mit denen die Geräte transportiert werden, sind 90 cm hoch und 3 m breit. Für das Zugfahrzeug und den Ladewagen gilt je-weils, dass das Transportgewicht nicht mehr als 6,5 t betragen darf und die Transport-höhe nicht mehr als 3,10 m.

Im Einklang mit den bereits vorhandenen Gerätschaften auf der Klimafarm wird für alle Maschinenpositionen ein Hydrauliköl eingesetzt werden, welches biologisch abbaubar ist. Ein entsprechender Nachweis muss vorgelegt werden.

**Ausschreibung gem. VgV - Offenes Verfahren
2026-0220 KF Gebrauchtes Raupenfahrzeug
zur Beräumung**

Die Mähraupe, maßgeschneidert für die moorbodenerhaltende Grünlandwirtschaft, muss ein minimales Gewicht bei gleichzeitig großer Auflagefläche aufweisen. Ihr Bodendruck sollte nicht mehr als 160 g/cm² betragen. Die Bedienung erfolgt durch das Lenkrad des Fahrers.

Die Erfüllung der Abgasnorm EU 5 ist ein unerlässliches Kriterium.

Der Ladewagen muss ein Ladevolumen von mindestens 35 Kubikmetern aufweisen. Die Messer sollen einen Kurzschnitt von maximal 80 mm ermöglichen, und ein Kratzboden ist erforderlich. Der Antrieb des Ladewagens erfolgt über das Zugfahrzeug in Pos. 1.

Beschreibung der Leistung für Los 2:

Für die Erprobung einer moorbodenerhaltenden Grünlandbewirtschaftung werden – ergänzend zu den im Projekt bereits vorhandenen und eingesetzten landwirtschaftlichen Maschinen – ein Raupenfahrzeug mit Ladewagen sowie ein passendes Frontmähwerk beschafft.

Bestandteil dieses Loses ist zudem ein Servicepaket für die jährliche Inspektion der Maschinen nach Abstimmung mit dem Auftraggeber.

Das Gespann ist für eine jährliche Einsatzdauer von ca. 450 Betriebsstunden ausgelegt. Das Servicepaket gilt für einen Zeitraum von 5 Jahren und umfasst jeweils eine jährliche Inspektion der Geräte mit folgenden Leistungen:

- Durchführung einer Vor-Ort-Durchsicht der Maschinen hinsichtlich anstehender Wartungen und vorhandener Schäden
- Erstellung von Angeboten für erforderliche Ersatzteile sowie Reparaturmaßnahmen auf Grundlage der Durchsicht

Kommt es nach vorheriger Abstimmung mit dem Auftraggeber zu Verzögerungen im Reparaturzeitraum, ist der Auftraggeber vom Auftragnehmer unverzüglich nach Bekanntwerden der Verzögerung zu informieren.

Die Gesamtbreite des Gespanns aus Raupenfahrzeug, Frontmähwerk und Ladewagen darf im Transportmodus 3,00 m nicht überschreiten. Die eingesetzten Tieflader für den Transport der Geräte weisen eine Ladehöhe von 0,90 m sowie eine Breite von 3,00 m auf. Für das Raupenfahrzeug sowie den Ladewagen gilt jeweils, dass das Transportgewicht 6,5 t und die Transporthöhe 3,10 m nicht überschreiten dürfen.

Im Einklang mit den bereits vorhandenen Maschinen auf der Klimafarm ist für alle zu liefernden Maschinen ein biologisch abbaubares Hydrauliköl einzusetzen. Ein entsprechender Nachweis ist mit dem Angebot vorzulegen.

Das Raupenfahrzeug muss für den Einsatz in der moorbodenerhaltenden Grünlandbewirtschaftung geeignet sein und ein möglichst geringes Eigengewicht bei gleichzeitig großer Aufstandsfläche aufweisen. Der Bodendruck darf 160 g/cm² nicht überschreiten. Die Bedienung muss über ein Lenkrad erfolgen.

Die Einhaltung der Abgasnorm EU-Stufe V ist zwingend erforderlich.

Der Ladewagen muss ein Ladevolumen von mindestens 35 m³ aufweisen. Die Messer müssen einen Kurzschnitt von maximal 80 mm ermöglichen. Ein Kratzboden ist vorzusehen. Der Antrieb des Ladewagens erfolgt über das Raupenfahrzeug.

**Ausschreibung gem. VgV - Offenes Verfahren
2026-0220 KF Gebrauchtes Raupenfahrzeug
zur Beräumung**

Anforderungen an gebrauchte Fahrzeuge:

- Baujahr nicht vor 2010
- Nachweis einer regelmäßigen Wartung gemäß Herstellervorgaben
(Eine nachvollziehbare Wartungs- und Reparaturhistorie ist vorzulegen.)
- technisch einwandfreier Zustand, sofort einsatzbereit“
- keine sicherheitsrelevanten Mängel
- keine ausstehenden Hauptuntersuchungen (
- Maximale Anzahl der Vorbesitzer bzw. Nutzer seit Inbetriebnahme: 2

Gefahrenübergang:

Der Gefahrenübergang des jeweiligen Fahrzeugs/Gerätes vom Auftragnehmer zum Auftraggeber erfolgt nach Übergabe und Einweisung in dieses/diese am Lieferort. Die Abnahme erfolgt erst nach erfolgreicher Funktionsprüfung.

**Ausschreibung gem. VgV - Offenes Verfahren
2026-0220 KF Gebrauchtes Raupenfahrzeug
zur Beräumung**

Informationen zur Abgabe eines Angebotes

1. Auskünfte

Sollten sich aus den vorliegenden Unterlagen oder im Zusammenhang mit der Erarbeitung des Angebotes Fragen ergeben, so können diese **rechtzeitig** bis zum **05.06.2026** über die Vergabepattform DTVP gestellt werden.

Während des Vergabeverfahrens werden telefonische Fragen nicht beantwortet.

Sämtliche Informationen zum Verfahren sowie Bieterfragen und -antworten grundsätzlicher Art werden allen Bietern immer zeitgleich elektronisch mitgeteilt und werden Bestandteil der Vergabeunterlagen.

Eine Berufung der Bieter auf existierende Unklarheiten in den Vergabe- und Vertragsunterlagen, ist nach Ablauf der Angebotsfrist ausgeschlossen.

2. Losweise Vergabe: Ja

Es muss ein Angebot für beide Lose abgegeben werden.

Los 1: Zugfahrzeug inkl. Ladewagen

Los 2: Zwischenfahrwagen

3. Nebenangebote Nein

4. Angebotsabgabe

Folgende Nachweise/Angaben/Unterlagen sind mit dem Angebot ausgefüllt und unterschrieben / signiert einzureichen:

4.1. das Angebotsschreiben unterschrieben bzw. signiert

4.2. das vollständig ausgefüllte Leistungsverzeichnis für das jeweilige Los

4.3. Mit dem Angebot ist eine ausgefüllte und unterschriebene Tariftreueerklärung vorzulegen.

Angebote ohne entsprechende Erklärung können vom Verfahren ausgeschlossen werden.

Verwenden Sie hierfür das Formblatt Tariftreueerklärung

4.4. Nachvollziehbare Wartungs- und Reparaturhistorie

4.5. Los 1 und Los 2:

Datenblätter zu den einzelnen Fahrzeug- /Anbauteilen

4.5. Eigenerklärung RUS - Sanktionspaket

4.6. Formblatt Nachunternehmer

Die Ausschreibungsunterlagen sind ausschließlich beim Deutschen Vergabeportal (DTVP) hochzuladen.

Ihr Angebot kann nur gewertet werden, wenn Sie die Ihnen vorliegenden Unterlagen verwenden und vollständig ausfüllen. Bitte nehmen Sie in den Unterlagen oder Teilen davon keinerlei Änderungen, Streichungen oder Kommentare vor, da Ihr Angebot sonst von der Vergabe ausgeschlossen werden muss.

**Ausschreibung gem. VgV - Offenes Verfahren
2026-0220 KF Gebrauchtes Raupenfahrzeug
zur Beräumung**

5 Wertung und Vergabe

Den Zuschlag erhält das preisgünstigste Angebot für das jeweilige Los.
Der Auftraggeber behält es sich vor, Angebote mit unangemessen hohem oder niedrigem Preis von der Vergabe auszuschließen.

6 Nachunternehmer-Leistungen

Die Beauftragung von Nachunternehmer sind für die Position Servicepaket möglich.
Die anderen Leistungen müssen vom Bieter selbst ausgeführt werden.
Beim Einsatz eines Nachunternehmers muss, dass Formblatt Nachunternehmer mit dem Angebot eingereicht werden.

7 Bietergemeinschaften:

Bietergemeinschaften sind zugelassen. Im Fall einer Bietergemeinschaft ist ein Ansprech-partner zu benennen, der für die Auftragsabwicklung und die Koordination verantwortlich ist.

8 Nachprüfbehörde

Vergabekammer Schleswig-Holstein beim Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Arbeit, Technologie und Tourismus, Düsternbrooker Weg 94, 24105 Kiel, E-Mail: vergabekam-mer@wimi.landsh.de, Telefon: 0431 988-4542, Fax: 0431 988-4702

**Ausschreibung gem. VgV - Offenes Verfahren
2026-0220 KF Gebrauchtes Raupenfahrzeug
zur Beräumung**

Allgemeine Vertragsbedingungen gemäß VOL/B

Allgemeine Geschäftsbedingungen (AGB)

Es gilt die VOL/B in aktueller Fassung. Vom Auftragnehmer eingereichte AGBs werden nicht anerkannt und führen zum Ausschluss des gesamten Angebotes von der Vergabe!

Abrechnung:

Alle Leistungen müssen grundsätzlich durch aussagekräftige Belege nachgewiesen werden. Alle Nachweise müssen grundsätzlich durch die vom Auftraggeber benannten Personen gegengezeichnet werden.

Die Rechnungen müssen per E-Mail an: Rechnungen-SNSH@stiftungsland.de gesendet werden.

Es sind alle Rechnungen zu diesem Auftrag (Abschlags- und Abschlussrechnungen) mit den folgenden Angaben zu versehen:

1. KF Gebrauchtes Raupenfahrzeug zur Beräumung
2. Vergabenummer: 2026-0220
3. Kostenstelle: T23026
T23025 für die Position Serviceleistung
4. Datum der Auftragserteilung
5. Bezeichnung der Leistungen nach Los-Nr., Positions-Nr. sowie Menge und Angebotspreis aufgeschlüsselt
6. Zeitraum, in dem die Leistung erbracht wurde
7. Art der Rechnung (1. Abschlagsrg. 2. Abschlagsrg. usw. oder Schlussrechnung)

Pauschalrechnungen werden nicht anerkannt!

Ohne diese Angaben kann keine Zahlung erfolgen!

Alle Positionen werden nur wie vertraglich im Leistungsverzeichnis dargestellt abgerechnet. Erbrachte Stundenlohnarbeiten und Fahrkilometer werden vom Auftragnehmer in Form von Stundenlohnzetteln dem Auftraggeber vorgelegt, diese sind nur gültig, wenn sie von beiden Vertragsparteien unterschrieben wurden, alle Nachweise müssen dem Auftraggeber als Durchschrift oder Kopie vollständig unterschrieben spätestens mit der Schlussrechnung vorliegen.

Sollten im Verlauf der Leistungen tatsächlich erbrachte Stunden oder Massen von der angebotenen Anzahl abweichen, ist der Auftraggeber davon unverzüglich in Kenntnis zu setzen. Dies gilt auch für alle weiteren Änderungen der angebotenen Leistungen. Gegebenenfalls ist ein Nachtragsangebot einzureichen. Ohne einer schriftlichen Zustimmung seitens des AG wird ein Mehraufwand nicht vergütet.

Bitte verzichten Sie in der Rechnungsstellung auf eine eigene Nummerierung der Positionen, sondern verwenden sie die Positions-Nummer des Leistungsverzeichnisses.

**Ausschreibung gem. VgV - Offenes Verfahren
2026-0220 KF Gebrauchtes Raupenfahrzeug
zur Beräumung**

Ansprechpartner für die Ausschreibung, Auskünfte:

Sandra Krause; Tel.: 0431 210 90 516, Fax: 0431 210 90 102;

Mail: sandra.krause@stiftungsland.de

BESONDERE VERTRAGSBEDINGUNGEN nach VOL / B

Besondere Leistungen:

Für Leistungen, die in der Beauftragung nicht explizit genannt wurden, den angebotenen Leistungen aber ähnlich bzw. wesensgleich sind, kann der Auftragnehmer nach Aufforderung durch den Auftraggeber ein Angebot abgeben, dessen Beauftragung ebenfalls Teil der vereinbarten Rahmenvereinbarung wird.

Im Falle eines Auftrages erklärt sich der Unternehmer zur Teilnahme an PR-Terminen bereit, bei denen die Inhalte und Ziele der vom Rahmenvertrag betroffenen Projekte erläutert werden, sofern der betriebliche Ablauf des beauftragten Unternehmens davon keine Nachteile hat. Dazu gehören Presse-, Radio- und TV-Termine sowie Ortstermine mit Vertretern von Behörden und anderen Organisationen.